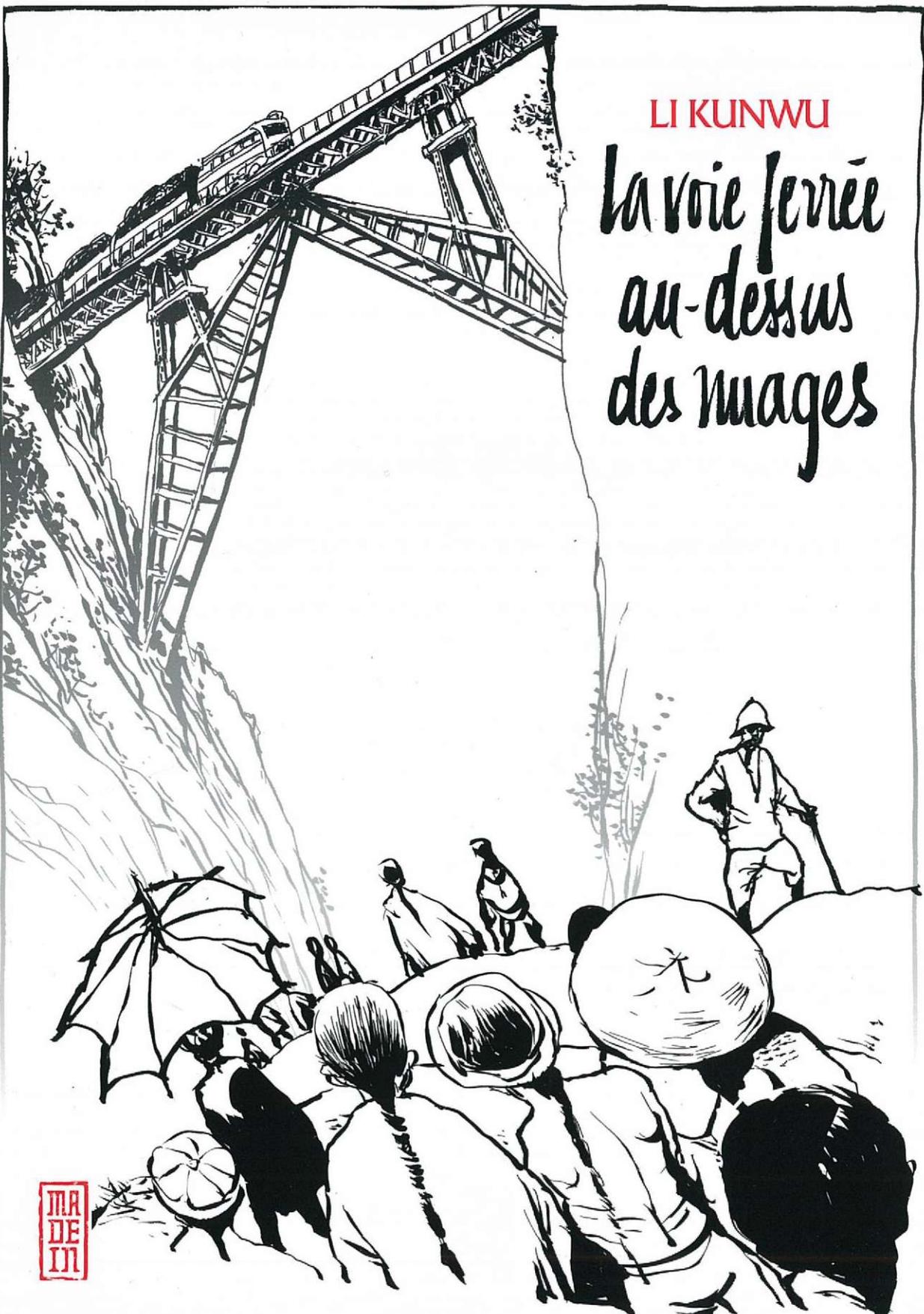


LI KUNWU

La voie ferrée  
au-dessus  
des nuages



MA  
DE  
IN

# PRÉFACE

**E**NFANT, J'ENTENDAIS DÉJÀ PARLER, DE LA BOUCHE DE MON GRAND-PÈRE MATERNEL, DE L'HISTOIRE DU CHEMIN DE FER DU YUNNAN.

J'ai emprunté ce tronçon de voie métrique qu'on appelait « la petite voie » dans ma jeunesse une bonne dizaine d'années.

Mais ce n'est qu'au moment d'achever ce livre que je ressens sa pulsation et son chant centenaires.

J'ai choisi le titre « *La voie ferrée au-dessus des nuages* » parmi bien d'autres car il exprime la difficulté, la légende et le romantisme.

En effet, le chemin de fer du Yunnan a généré tant d'histoires. Je ne savais pas comment dessiner et exprimer tout cela.

Mais heureusement, il y eut ces centaines de photos anciennes prises par **Georges-Auguste Marbotte** qui m'ont emmené comme à travers un couloir du temps jusqu'à cette époque lointaine où j'ai pu voir ces personnages vivre et travailler.

De plus, le livre de **Pierre Marbotte** *Un chemin de fer au Yunnan - L'aventure d'une famille française en Chine* m'a tout fait revivre en détail.

Ainsi, je voudrais remercier sincèrement monsieur Georges-Auguste Marbotte qui a pris toutes ces magnifiques photographies au début du siècle dernier et monsieur Pierre Marbotte, qui les a ramenées au peuple chinois cent ans plus tard.

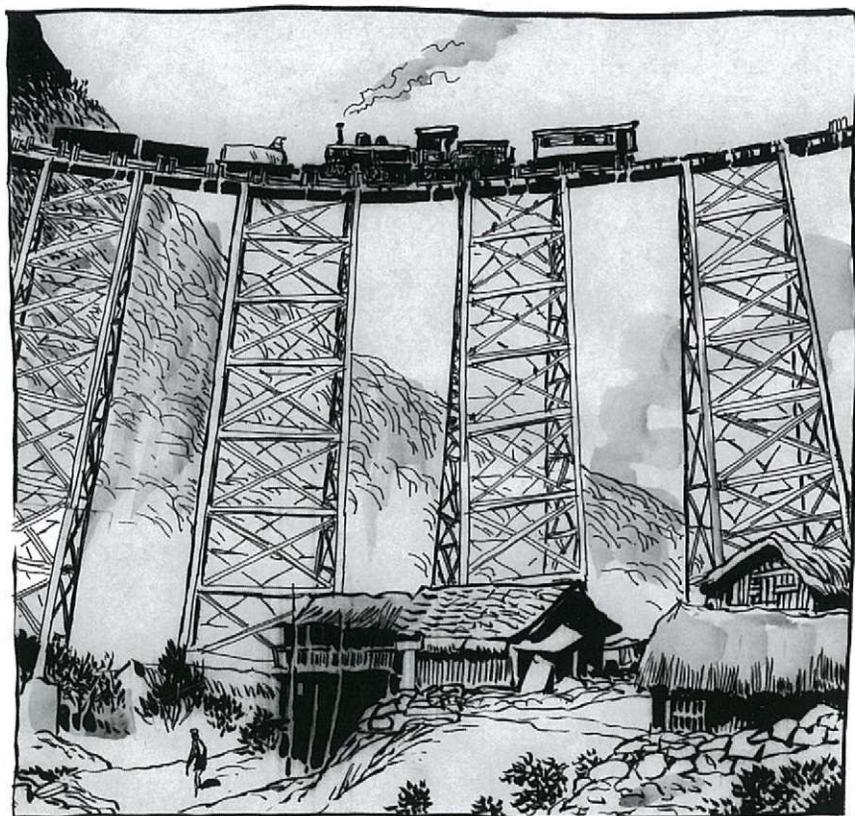
Je voudrais également remercier le directeur de Français sans frontières, l'espace francophone de Kunming, monsieur Yvon Velot, mesdames Tao Gangqun et He

Weijuan, et d'autres professeurs. C'est leur traduction qui m'a permis d'en savoir plus. Je n'oublie pas non plus le jeune Hu Sibao qui, par son expertise informatique, a permis d'enrichir cette œuvre de photos d'époque.

Je me féliciterai que des lecteurs, chinois ou français, puissent imaginer leurs ancêtres et l'œuvre qu'ils ont réalisée grâce à la lecture de ce manhua.

LI KUNWU

À Kunming, printemps 2012.



Des ingénieurs français sont envoyés en Chine, au début du 20<sup>e</sup> siècle,  
pour construire une voie de chemin de fer dans le Yunnan.

C'est l'une des régions les plus hautes de Chine.

Pour affronter le relief accidenté ils n'ont  
à leur disposition que des moyens archaïques.

Véritable épopée que nous raconte LI KUNWU  
dans ce nouveau one-shot.

[www.kana.fr](http://www.kana.fr)

ISBN 978-2-5050-1963-3



9 782505 019633

Cote de prix : K008